

NILS®



WARNINGS
OSTRZEŻENIA
UPOZORNĚNÍ
ADVARSLER
WARNHINWEISE
ADVERTENCIAS
HOIATUS
AVERTISSEMENTS
FIGYELMEZTETÉSE
K AVVERTENZE
İSPƏJİMAI
BRĪDINĀJUMI
WAARSCHUWINGE
N ADVERTÊNCIAS
AVERTISMENTE
VAROVANIE
OPOZORILO
VARNING
ПОПЕРЕДЖЕНИЯ

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Ogólne zalecenia:

- Produkt przeznaczony do użytku rekreacyjnego i relaksu. Nie stosować jako element zastępujący tradycyjne krzesło w intensywnym codziennym użytkowaniu.
- Upewnij się, że krzesło jest zamontowane prawidłowo i solidnie przed każdym użyciem.

2. Bezpieczeństwo użytkowania:

- Nigdy nie wchodzić ani nie schodzić z krzesła brazylijskiego gwałtownie – może to spowodować utratę równowagi.
- Sprawdzić, czy wszystkie linki, węzły oraz mocowania są w dobrym stanie technicznym przed każdym użyciem.

3. Maksymalne obciążenie:

- Nie przekraczać maksymalnego obciążenia określonego przez producenta (informacja powinna być podana na opakowaniu i w instrukcji).
- Używanie przez więcej osób niż przewidziano w specyfikacji produktu może prowadzić do uszkodzenia krzesła lub jego mocowania.

4. Dla dzieci:

- Dzieci mogą korzystać z krzesła brazylijskiego wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
- Produkt nie jest zabawką – należy unikać nadmiernego bujania się i skakania z krzesła.

Konserwacja i użytkowanie

1. Przechowywanie:

- Przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego światła słonecznego, aby uniknąć blaknięcia materiału oraz osłabienia linek.
- W przypadku użytkowania na zewnątrz zaleca się schowanie krzesła w czasie deszczu lub złej pogody, aby przedłużyć jego trwałość.

2. Czyszczenie:

- Materiał krzesła czyścić wilgotną ściereczką z łagodnym detergentem. Nie używać silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić tkaninę.
- Osuszyć materiał przed przechowywaniem, aby zapobiec pleśnieniu.

3. Kontrola stanu:

- Regularnie sprawdzać stan materiału, linek i mocowań. W przypadku zauważenia uszkodzeń, takich jak przetarcia, pęknięcia lub luzujące się węzły, zaprzestać użytkowania do momentu ich naprawy lub wymiany.

Montaż i mocowanie

1. Wybór miejsca:

- Montować krzesło brazylijskie w solidnym punkcie, takim jak drewniana belka, metalowy uchwyt czy gałąź drzewa o odpowiedniej nośności.
- Upewnij się, że miejsce montażu zapewnia wystarczającą przestrzeń, aby swobodnie korzystać z krzesła.

2. Instrukcja mocowania:

- Używać wyłącznie oryginalnych linek i haków dołączonych do produktu lub rekomendowanych przez producenta.
- Sprawdzić, czy węzły lub mocowania są mocno zaciśnięte i nie ślizgają się pod obciążeniem.

3. Wysokość montażu:

- Zalecana wysokość montażu to maksymalnie 50-60 cm nad ziemią, aby zminimalizować ryzyko urazu w razie upadku.
-

Safety warnings

1. General recommendations:

- This product is intended for recreational use and relaxation. Do not use as a replacement for a traditional chair in heavy daily use.
- Make sure the chair is installed properly and securely before each use.

2. Safety of use:

- Never ascend or descend from the Brazilian chair abruptly - this can cause loss of balance.
- Check that all cords, knots and attachments are in good working order before each use.

3. Maximum load:

- Do not exceed the maximum load specified by the manufacturer (the information should be indicated on the packaging and in the instructions).
- Use by more people than the product specifications may lead to damage to the chair or its mountings.

4. For children:

- Children may use the Brazilian chair only under adult supervision.
- The product is not a toy - excessive rocking and jumping from the chair should be avoided.

Maintenance and use

1. Storage:

- Store in a dry place, away from moisture and direct sunlight to avoid fading of the material and weakening of the cables.
- If used outdoors, it is recommended to store the chair during rain or bad weather to prolong its life.

2. Cleaning:

- Clean the chair material with a damp cloth and mild detergent. Do not use strong chemicals that may damage the fabric.
- Dry the fabric before storing to prevent mildew.

3. Condition check:

- Regularly check the condition of the fabric, cords and fasteners. If you notice damage, such as abrasions, cracks or loose knots, discontinue use until repaired or replaced.

Mounting and attachment

1. Site selection:

- Mount the Brazilian chair on a sturdy point, such as a wooden beam, metal bracket or tree branch with adequate load bearing capacity.
- Make sure the mounting location provides enough space to use the chair freely.

2. Mounting instructions:

- Use only the original ropes and hooks included with the product or recommended by the manufacturer.
- Check that the knots or fasteners are tight and do not slip under load.

3. Mounting height:

- The recommended mounting height is a maximum of 50-60 cm above the ground to minimize the risk of injury in case of a fall.

Bezpečnostní upozornění

1. Obecná doporučení:

- Tento výrobek je určen k rekreačnímu použití a relaxaci. Nepoužívejte jej jako náhradu tradičního křesla při každodenním intenzivním používání.
- Před každým použitím se ujistěte, že je křeslo správně a bezpečně nainstalováno.

2. Bezpečnost při používání:

- Nikdy nevystupujte ani nesestupujte z brazilského křesla prudce - může to způsobit ztrátu rovnováhy.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny šňůry, uzly a upevňovací prvky v pořádku.

3. Maximální zatížení:

- Nepřekračujte maximální zatížení stanovené výrobcem (informace by měla být uvedena na obalu a v návodu).
- Používání židle více osobami, než je uvedeno ve specifikacích výrobku, může vést k poškození židle nebo jejího upevnění.

4. Pro děti:

- Děti mohou brazilskou židli používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek není hračka - je třeba se vyvarovat nadměrného houpání a skákání ze židle.

Údržba a používání

1. Skladování:

- Skladujte na suchém místě, mimo dosah vlhkosti a přímého slunečního záření, aby nedošlo k vyblednutí materiálu a zeslabení kabelů.
- Pokud se židle používá venku, doporučujeme ji skladovat za deště nebo nepříznivého počasí, aby se prodloužila její životnost.

2. Čištění: Křeslo je vhodné pro použití v domácnosti:

- Materiál židle čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte silné chemikálie, které by mohly poškodit látku.
- Před uskladněním tkaninu vysušte, abyste zabránili vzniku plísní.

3. Kontrola stavu:

- Pravidelně kontrolujte stav látky, šňůr a spojovacích prvků. Pokud zjistíte poškození, jako jsou oděrky, praskliny nebo uvolněné uzly, přestaňte látku používat, dokud nebude opravena nebo vyměněna.

Montáž a upevnění

1. Výběr místa:

- Upevněte brazilské křeslo na pevný bod, jako je dřevěný trám, kovová konzola nebo větev stromu s dostatečnou nosností.
- Ujistěte se, že místo montáže poskytuje dostatek prostoru pro volné používání křesla.

2. Pokyny k montáži:

- Používejte pouze originální lana a háky dodané s výrobkem nebo doporučené výrobcem.
- Zkontrolujte, zda jsou uzly nebo upevňovací prvky pevně utaženy a zda při zatížení neprokluzují.

3. Montážní výška:

- Doporučená montážní výška je maximálně 50-60 cm nad zemí, aby se minimalizovalo riziko zranění v případě pádu.

Sikkerhedsadvarsler

1. Generelle anbefalinger:

- Dette produkt er beregnet til fritidsbrug og afslapning. Må ikke bruges som erstatning for en traditionel stol til tung daglig brug.
- Sørg for, at stolen er installeret korrekt og sikkert før hver brug.

2. Sikkerhed ved brug:

- Stig aldrig pludseligt op eller ned fra den brasilianske stol - det kan medføre tab af balance.
- Kontroller, at alle snore, knuder og fastgørelser er i god stand før hver brug.

3. Maksimal belastning:

- Overskrid ikke den maksimale belastning, der er angivet af producenten (oplysningerne skal være angivet på emballagen og i instruktionerne).
- Brug af flere personer end angivet i produktspecifikationerne kan føre til skader på stolen eller dens beslag.

4. Til børn:

- Børn må kun bruge den brasilianske stol under opsyn af en voksen.
- Produktet er ikke et legetøj - overdreven gyngen og hoppen fra stolen bør undgås.

Vedligeholdelse og brug

1. Opbevaring:

- Opbevares på et tørt sted, væk fra fugt og direkte sollys for at undgå, at materialet falmer og kablerne svækkes.
- Hvis stolen bruges udendørs, anbefales det at opbevare den i regnvejr eller dårligt vejr for at forlænge dens levetid.

2. Rengøring:

- Rengør stolens materiale med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke stærke kemikalier, der kan beskadige stoffet.
- Tør stoffet før opbevaring for at undgå mug.

3. Kontrol af tilstand:

- Kontrollér regelmæssigt stoffets, snorenes og fastgørelseselementernes tilstand. Hvis du opdager skader som f.eks. slid, revner eller løse knuder, skal du stoppe med at bruge det, indtil det er repareret eller udskiftet.

Montering og fastgørelse

1. Valg af sted:

- Montér den brasilianske stol på et solidt punkt, f.eks. en træbjælke, et metalbeslag eller en gren med tilstrækkelig bæreevne.

- Sørg for, at monteringsstedet giver tilstrækkelig plads til at bruge stolen frit.

2. Monteringsvejledning:

- Brug kun de originale reb og kroge, der følger med produktet, eller som anbefales af producenten.
- Kontrollér, at knuderne eller fastgørelseselementerne er stramme og ikke glider under belastning.

3. Monteringshøjde:

- Den anbefalede monteringshøjde er maksimalt 50-60 cm over jorden for at minimere risikoen for skader i tilfælde af fald.

Sicherheitshinweise

1. Allgemeine Empfehlungen:

- Dieses Produkt ist für den Freizeitgebrauch und zur Entspannung gedacht. Verwenden Sie es nicht als Ersatz für einen herkömmlichen Stuhl, der täglich stark beansprucht wird.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass der Stuhl ordnungsgemäß und sicher installiert ist.

2. Gebrauchssicherheit:

- Steigen Sie niemals abrupt auf den brasilianischen Stuhl oder von ihm herunter – dies kann zu einem Verlust des Gleichgewichts führen.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass alle Schnüre, Knoten und Befestigungen in einwandfreiem Zustand sind.

3. Maximale Belastung:

- Die vom Hersteller angegebene Höchstlast darf nicht überschritten werden (die Angaben sollten auf der Verpackung und in der Gebrauchsanweisung vermerkt sein).
- Die Nutzung durch mehr Personen als in den Produktspezifikationen angegeben kann zu Schäden am Stuhl oder seinen Befestigungen führen.

4. Für Kinder:

- Kinder dürfen den brasilianischen Stuhl nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug – übermäßiges Schaukeln und Springen vom Stuhl sollte vermieden werden.

Wartung und Nutzung

1. Aufbewahrung:

- Lagern Sie den Stuhl an einem trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung, um ein Ausbleichen des Materials und eine Schwächung der Kabel zu vermeiden.
- Bei Verwendung im Freien wird empfohlen, den Stuhl bei Regen oder schlechtem Wetter einzulagern, um seine Lebensdauer zu verlängern.

2. Reinigung:

- Reinigen Sie das Material des Stuhls mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine starken Chemikalien, die den Stoff beschädigen könnten.
- Trocknen Sie den Stoff vor der Lagerung, um Schimmelbildung zu vermeiden.

3. Zustandsprüfung:

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Stoffs, der Schnüre und der Befestigungen. Wenn Sie Schäden wie Abrieb, Risse oder lose Knoten feststellen, stellen Sie die Verwendung ein, bis die Schäden repariert oder ersetzt wurden.

Montage und Befestigung

1. Auswahl des Standorts:

- Befestigen Sie den brasilianischen Stuhl an einem stabilen Punkt, z. B. einem Holzbalken, einer Metallhalterung oder einem Ast mit ausreichender Tragfähigkeit.
- Stellen Sie sicher, dass der Montageort genügend Platz bietet, um den Stuhl frei zu verwenden.

2. Montageanleitung:

- Verwenden Sie nur die Originalseile und -haken, die im Lieferumfang des Produkts enthalten sind oder vom Hersteller empfohlen werden.
- Überprüfen Sie, ob die Knoten oder Befestigungen fest sitzen und bei Belastung nicht verrutschen.

3. Montagehöhe:

- Die empfohlene Montagehöhe beträgt maximal 50–60 cm über dem Boden, um das Verletzungsrisiko im Falle eines Sturzes zu minimieren.

Advertencias de seguridad

1. Recomendaciones generales:

- Este producto está destinado a un uso recreativo y de relajación. No lo utilice como sustituto de una silla tradicional en un uso diario intenso.
- Asegúrese de que la silla está instalada correctamente y de forma segura antes de cada uso.

2. Seguridad de uso:

- Nunca suba o baje bruscamente de la silla brasileña - esto puede causar pérdida de equilibrio.
- Compruebe que todas las cuerdas, nudos y fijaciones funcionan correctamente antes de cada uso.

3. Carga máxima:

- No supere la carga máxima especificada por el fabricante (la información debe estar indicada en el embalaje y en las instrucciones).
- El uso por más personas de las especificadas en el producto puede provocar daños en la silla o en sus fijaciones.

4. Para niños:

- Los niños sólo pueden utilizar la silla brasileña bajo la supervisión de un adulto.
- El producto no es un juguete - debe evitarse el balanceo excesivo y los saltos desde la silla.

Mantenimiento y uso

1. Conservación:

- Almacenar en un lugar seco, lejos de la humedad y la luz solar directa para evitar la decoloración del material y el debilitamiento de los cables.
- Si se utiliza en el exterior, se recomienda guardar la silla cuando llueva o haga mal tiempo para prolongar su vida útil.

2. Limpieza:

- Limpie el material de la silla con un paño húmedo y detergente suave. No utilice productos químicos fuertes que puedan dañar el tejido.
- Seque el tejido antes de guardarlo para evitar que se enmohezca.

3. Comprobación del estado:

- Compruebe regularmente el estado del tejido, los cordones y los cierres. Si observa daños, como abrasiones, grietas o nudos sueltos, deje de utilizarlo hasta que lo repare o lo sustituya.

Montaje y fijación

1. Elección del emplazamiento:

- Monte la silla brasileña en un punto resistente, como una viga de madera, un soporte metálico o una rama de árbol con capacidad de carga adecuada.
- Asegúrese de que el lugar de montaje ofrece espacio suficiente para utilizar la silla libremente.

2. Instrucciones de montaje:

- Utilice únicamente las cuerdas y ganchos originales incluidos con el producto o recomendados por el fabricante.
- Compruebe que los nudos o sujeciones estén bien apretados y no se deslicen bajo carga.

3. Altura de montaje:

- La altura de montaje recomendada es de un máximo de 50-60 cm por encima del suelo para minimizar el riesgo de lesiones en caso de caída.

Ohutushoiatused

1. Üldised soovitused:

- See toode on mõeldud puhkekasutuseks ja lõõgastumiseks. Ärge kasutage seda traditsioonilise tooli asendajana raskes igapäevases kasutuses.
- Veenduge, et tool on enne iga kasutamist korralikult ja kindlalt paigaldatud.

2. Kasutamise ohutus:

- Ärge kunagi tõuske Brasiilia toolilt järsult üles või alla - see võib põhjustada tasakaalu kaotust.
- Kontrollige enne iga kasutamist, et kõik nöörid, sõlmed ja kinnitused oleksid töökorras.

3. Maksimaalne koormus:

- Ärge ületage tootja poolt määratud maksimaalset koormust (teave peaks olema märgitud pakendil ja kasutusjuhendis).
- Kui tooli kasutavad rohkem inimesi, kui on toote spetsifikatsioonides märgitud, võib see põhjustada tooli või selle kinnituste kahjustumist.

4. Lastele:

- Lapsed võivad Brasiilia tooli kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Toode ei ole mänguasi - tuleks vältida liigset kiikumist ja toolilt hüppamist.

Hooldus ja kasutamine

1. Säilitamine:

- Hoida kuivas kohas, eemal niiskusest ja otsesest päikesevalgusest, et vältida materjali tuhmumist ja kaablite nõrgenemist.
- Välitingimustes kasutamisel on soovitatav tooli hoida vihma või halva ilma ajal, et pikendada selle kasutust.

2. Puhastamine:

- Puhastage tooli materjali niiske lapiga ja maheda pesuvahendiga. Ärge kasutage tugevaid kemikaale, mis võivad kangast kahjustada.
- Enne hoiustamist kuivatage kangas, et vältida hallituse teket.

3. Kontrollige seisukorda:

- Kontrollige regulaarselt kanga, nööride ja kinnituste seisukorda. Kui märkate kahjustusi, näiteks kulumisjälgi, pragusid või lahtiseid sõlmi, lõpetage kasutamine kuni parandamise või asendamiseni.

Paigaldamine ja kinnitamine

1. Asukoha valik:

- Paigaldage Brasiilia tool tugevale punktile, näiteks piisava kandevõimega puupalk, metallkonks või puuoks.
- Veenduge, et paigalduskoht pakub piisavalt ruumi tooli vabaks kasutamiseks.

2. Paigaldusjuhised:

- Kasutage ainult tootega kaasas olevaid või tootja soovitatud originaaltrosse ja -konksusid.
- Kontrollige, et sõlmed või kinnitused oleksid tihedalt kinni ja ei libiseks koormuse all.

3. Paigalduskõrgus:

- Soovitatav paigalduskõrgus on maksimaalselt 50-60 cm maapinnast, et minimeerida vigastuste ohtu kukkumise korral.

Avertissements de sécurité

1. Recommandations générales :

- Ce produit est destiné à un usage récréatif et à la détente. Il ne doit pas remplacer une chaise traditionnelle dans le cadre d'un usage quotidien intensif.
- Assurez-vous que la chaise est installée correctement et solidement avant chaque utilisation.

2. Sécurité d'utilisation :

- Ne montez ou ne descendez jamais brusquement de la chaise brésilienne - cela peut entraîner une perte d'équilibre.
- Vérifiez que tous les cordons, nœuds et attaches sont en bon état de fonctionnement avant chaque utilisation.

3. Charge maximale :

- Ne dépassez pas la charge maximale spécifiée par le fabricant (l'information doit être indiquée sur l'emballage et dans les instructions).
- L'utilisation par un nombre de personnes supérieur aux spécifications du produit peut endommager la chaise ou ses fixations.

4. Pour les enfants :

- Les enfants ne peuvent utiliser la chaise brésilienne que sous la surveillance d'un adulte.
- Le produit n'est pas un jouet - il convient d'éviter les balancements excessifs et les sauts depuis la chaise.

Entretien et utilisation

1. Stockage :

- Stocker dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil afin d'éviter la décoloration du matériau et l'affaiblissement des câbles.
- En cas d'utilisation à l'extérieur, il est recommandé de ranger la chaise en cas de pluie ou d'intempéries afin de prolonger sa durée de vie.

2. Nettoyage :

- Nettoyez le matériau du fauteuil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas de produits chimiques puissants qui pourraient endommager le tissu.
- Séchez le tissu avant de le ranger pour éviter les moisissures.

3. Vérification de l'état :

- Vérifiez régulièrement l'état du tissu, des cordons et des attaches. Si vous constatez des dommages, tels que des abrasions, des fissures ou des nœuds lâches, cessez d'utiliser le produit jusqu'à ce qu'il soit réparé ou remplacé.

Montage et fixation

1. Choix de l'emplacement :

- Montez la chaise brésilienne sur un point solide, tel qu'une poutre en bois, un support métallique ou une branche d'arbre ayant une capacité de charge adéquate.
- Veillez à ce que l'emplacement de montage offre suffisamment d'espace pour utiliser la chaise librement.

2. Instructions de montage :

- Utilisez uniquement les cordes et les crochets d'origine fournis avec le produit ou recommandés par le fabricant.
- Vérifiez que les nœuds ou les attaches sont bien serrés et qu'ils ne glissent pas sous l'effet de la charge.

3. Hauteur de montage :

- La hauteur de montage recommandée est de 50 à 60 cm maximum au-dessus du sol afin de minimiser le risque de blessure en cas de chute.

Biztonsági figyelmeztetések

1. Általános ajánlások:

- Ez a termék szabadidős használatra és kikapcsolódásra szolgál. Ne használja hagyományos szék helyettesítésére nehéz napi használatban.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a széket megfelelően és biztonságosan szerelték fel.

2. A használat biztonsága:

- Soha ne szálljon fel vagy le a brazil székről hirtelen - ez egyensúlyvesztést okozhat.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az összes zsinór, csomó és rögzítés rendben van-e.

3. Maximális terhelés:

- Ne lépje túl a gyártó által megadott maximális terhelést (az információt fel kell tüntetni a csomagoláson és a használati utasításban).
- A termék specifikációjánál több személy általi használat a szék vagy a rögzítések károsodásához vezethet.

4. Gyermekek számára:

- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a brazil széket.
- A termék nem játék - kerülni kell a túlzott hintázást és a székről való ugrálást.

Karbantartás és használat

1. Tárolás:

- Száraz, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja, hogy elkerülje az anyag kifakulását és a kábelek meggyengülését.
- Kültéri használat esetén ajánlott a széket eső vagy rossz időjárás esetén tárolni, hogy meghosszabbítsa élettartamát.

2. Tisztítás:

- A szék anyagát nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa meg. Ne használjon erős vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Tárolás előtt szárítsa meg az anyagot a penészedés megelőzése érdekében.

3. Állapotellenőrzés:

- Rendszeresen ellenőrizze a szövet, a zsinórok és a rögzítők állapotát. Ha sérüléseket, például kopásokat, repedéseket vagy laza csomókat észlel, a javításig vagy cseréig ne használja.

Szerelés és rögzítés

1. A hely kiválasztása:

- Szerelje fel a brazil széket egy erős pontra, például egy megfelelő teherbírású fagerendára, fémtartóra vagy faágra.
- Győződjön meg arról, hogy a rögzítési hely elegendő helyet biztosít a szék szabad használatához.

2. Felszerelési utasítások:

- Csak a termékhez mellékelte vagy a gyártó által ajánlott eredeti köteleket és kampókat használja.
- Ellenőrizze, hogy a csomók vagy rögzítőelemek feszesek-e, és nem csúsznak-e el a terhelés alatt.

3. Szerelési magasság:

- Az ajánlott szerelési magasság legfeljebb 50-60 cm a talaj felett, hogy esés esetén minimálisra csökkentse a sérülésveszélyt.

Avvertenze per la sicurezza

1. Raccomandazioni generali:

- Questo prodotto è destinato all'uso ricreativo e al relax. Non utilizzare come sostituto di una sedia tradizionale per un uso quotidiano intenso.
- Assicurarsi che la poltrona sia installata correttamente e saldamente prima di ogni utilizzo.

2. Sicurezza d'uso:

- Non salire o scendere mai bruscamente dalla poltrona brasiliana per non perdere l'equilibrio.
- Controllare che tutte le corde, i nodi e gli attacchi siano in buono stato prima di ogni utilizzo.

3. Carico massimo:

- Non superare il carico massimo specificato dal produttore (le informazioni devono essere indicate sulla confezione e nelle istruzioni).
- L'utilizzo da parte di un numero di persone superiore alle specifiche del prodotto può causare danni alla sedia o ai suoi supporti.

4. Per i bambini:

- I bambini possono utilizzare la sedia brasiliana solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il prodotto non è un giocattolo: si devono evitare dondolamenti eccessivi e salti dalla sedia.

Manutenzione e utilizzo

1. Conservazione:

- Conservare in un luogo asciutto, lontano dall'umidità e dalla luce diretta del sole per evitare lo sbiadimento del materiale e l'indebolimento dei cavi.
- In caso di utilizzo all'aperto, si consiglia di riporre la sedia in caso di pioggia o maltempo per prolungarne la durata.

2. Pulizia:

- Pulire il materiale della sedia con un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare prodotti chimici forti che potrebbero danneggiare il tessuto.
- Asciugare il tessuto prima di riporlo per evitare la muffa.

3. Controllo delle condizioni:

- Controllare regolarmente le condizioni del tessuto, delle corde e delle chiusure. Se si notano danni, come abrasioni, crepe o nodi allentati, interrompere l'uso fino alla riparazione o alla sostituzione.

Montaggio e fissaggio

1. Scelta del luogo:

- Montare la sedia brasiliana su un punto robusto, come una trave di legno, una staffa metallica o un ramo d'albero con una capacità di carico adeguata.
- Assicurarsi che il luogo di montaggio offra spazio sufficiente per utilizzare liberamente la sedia.

2. Istruzioni per il montaggio:

- Utilizzare solo le corde e i ganci originali forniti con il prodotto o raccomandati dal produttore.
- Verificare che i nodi o gli elementi di fissaggio siano ben saldi e non scivolino sotto il carico.

3. Altezza di montaggio:

- L'altezza di montaggio consigliata è di massimo 50-60 cm dal suolo per ridurre al minimo il rischio di lesioni in caso di caduta.

Saugos įspėjimai

1. Bendrosios rekomendacijos:

- Šis gaminys skirtas poilsiui ir atsipalaidavimui. Nenaudokite kaip įprastinės kėdės pakaitalą intensyviai kasdieniam naudojimui.
- Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad kėdė tinkamai ir saugiai sumontuota.

2. Naudojimo sauga:

- Niekada staigiai nekilkite ir nenusileiskite nuo brazilškos kėdės - dėl to galite prarasti pusiausvyrą.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar visos virvės, mazgai ir tvirtinimo elementai yra tvarkingi.

3. Didžiausia apkrova:

- Neviršykite gamintojo nurodytos didžiausios apkrovos (informacija turi būti nurodyta ant pakuotės ir instrukcijoje).
- Jei kėdę naudoja daugiau žmonių, nei nurodyta gaminio specifikacijoje, kėdė arba jos tvirtinimo elementai gali būti pažeisti.

4. Skirta vaikams:

- Vaikai gali naudotis brazilška kėde tik prižiūrimi suaugusiųjų.
- Gaminys nėra žaislas - reikėtų vengti pernelyg didelio supimo ir šokinėjimo nuo kėdės.

Priežiūra ir naudojimas

1. Laikymas:

- Laikykite sausoje vietoje, atokiau nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių, kad medžiaga neišbluktų ir nesusilpnėtų trosai.
- Jei kėdutė naudojama lauke, rekomenduojama ją laikyti per lietų ar esant blogam orui, kad pailgėtų jos tarnavimo laikas.

2. Valymas:

- Kėdės medžiagą valykite drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Nenaudokite stiprių cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti medžiagą.
- Prieš laikydami išdžiovinkite audinį, kad nesusidarytų pelėsis.

3. Būklės patikrinimas:

- Reguliariai tikrinkite audinio, virvelių ir tvirtinimo detalių būklę. Pastebėję pažeidimų, pavyzdžiui, įbrėžimų, įtrūkimų ar atsilaisvinusių mazgų, nebenaudokite audinio, kol jis bus sutaisytas arba pakeistas.

Montavimas ir tvirtinimas

1. Vietos parinkimas:

- Brazilišką kėdę montuokite ant tvirto taško, pavyzdžiui, medinės sijos, metalinio laikiklio ar medžio šakos, turinčio pakankamą apkrovos galią.
- Įsitikinkite, kad tvirtinimo vietoje yra pakankamai vietos, kad kėdę būtų galima laisvai naudoti.

2. Montavimo instrukcijos:

- Naudokite tik originalias virves ir kabliukus, kurie pateikiami kartu su gaminiu arba kuriuos rekomenduoja gamintojas.
- Patikrinkite, ar mazgai arba tvirtinimo elementai yra tvirti ir neslysta veikiami apkrovos.

3. Montavimo aukštis:

- Rekomenduojamas montavimo aukštis - ne daugiau kaip 50-60 cm nuo žemės, kad būtų sumažinta rizika susižeisti nukritus.

Drošības brīdinājumi

1. Vispārīgi ieteikumi:

- Šis produkts ir paredzēts atpūtai un relaksācijai. Neizmantojiet kā tradicionālā krēsla aizstājēju intensīvai ikdienas lietošanai.
- Pirms katras lietošanas pārliedzinieties, ka krēsls ir pareizi un droši uzstādīts.

2. Lietošanas drošība:

- Nekad strauji necelieties un nenokāpjiet no Brazīlijas krēsla - tas var izraisīt līdzsvara zudumu.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai visas auklas, mezgļi un stiprinājumi ir darba kārtībā.

3. Maksimālā slodze:

- Nepārsniedziet ražotāja norādīto maksimālo slodzi (informācijai jābūt norādītai uz iepakojuma un instrukcijā).
- Lietojot krēslu vairāk cilvēku, nekā norādīts izstrādājuma specifikācijā, var tikt bojāts krēsls vai tā stiprinājumi.

4. Bērniem:

- Bērni Brazīlijas krēslu drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Izstrādājums nav rotaļlieta - jāizvairās no pārmērīgas šūpošanās un lēkāšanas no krēsla.

Uzturēšana un lietošana

1. Uzglabāšana:

- Uzglabāt sausā vietā, prom no mitruma un tiešiem saules stariem, lai novērstu materiāla izbalēšanu un kabeļu vājināšanos.
- Ja krēsls tiek izmantots ārā, ieteicams to uzglabāt lietus vai sliktu laikapstākļu laikā, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku.

2. Tīrīšana:

- Krēsla materiālu tīriet ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet spēcīgas ķīmiskās vielas, kas var sabojāt audumu.
- Pirms uzglabāšanas nosusiniet audumu, lai novērstu pelējuma veidošanos.

3. Stāwokļa stāwokļa pārbaude:

- Regulāri pārbaudiet auduma, auklu un stiprinājumu stāwokli. Ja pamanāt bojājumus, piemēram, nobrāzumus, plaisas vai vaļējus mezgļus, pārtrauciet to lietot, līdz tas tiek salabots vai nomainīts.

Uzstādīšana un piestiprināšana

1. Vietas izvēle:

- Brazīlijas krēslu nostipriniet uz stingra punkta, piemēram, koka sijas, metāla kronšteina vai koka zara ar pietiekamu nestspēju.
- Pārliedzinieties, ka montāžas vietā ir pietiekami daudz vietas, lai krēslu varētu brīvi lietot.

2. Montāžas norādījumi:

- Izmantojiet tikai oriģinālās troses un āķus, kas iekļauti izstrādājumā vai ko ieteicis ražotājs.
- Pārbaudiet, vai mezgli vai stiprinājumi ir stingri un slodzes ietekmē neslīd.

3. Montāžas augstums:

- Ieteicamais montāžas augstums ir ne vairāk kā 50-60 cm virs zemes, lai samazinātu traumu risku kritiena gadījumā.

Veiligheidswaarschuwingen

1. Algemene aanbevelingen:

- Dit product is bedoeld voor recreatief gebruik en ontspanning. Niet gebruiken als vervanging voor een traditionele stoel bij zwaar dagelijks gebruik.
- Zorg ervoor dat de stoel goed en stevig geïnstalleerd is voor elk gebruik.

2. Gebruiksveiligheid:

- Stijg of daal nooit abrupt op van de Braziliaanse stoel - dit kan evenwichtsverlies veroorzaken.
- Controleer voor elk gebruik of alle koorden, knopen en bevestigingen in orde zijn.

3. Maximale belasting:

- Overschrijd de door de fabrikant opgegeven maximale belasting niet (de informatie moet op de verpakking en in de gebruiksaanwijzing staan).
- Gebruik door meer personen dan aangegeven in de productspecificaties kan leiden tot schade aan de stoel of de bevestigingen.

4. Voor kinderen:

- Kinderen mogen de Braziliaanse stoel alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Het product is geen speelgoed - buitensporig schommelen en springen van de stoel moet worden vermeden.

Onderhoud en gebruik

1. Bewaren:

- Bewaar op een droge plaats, uit de buurt van vocht en direct zonlicht om te voorkomen dat het materiaal verbleekt en de kabels verzwakken.
- Bij gebruik buitenshuis is het aan te raden om de stoel tijdens regen of slecht weer op te bergen om de levensduur te verlengen.

2. Schoonmaken:

- Reinig het materiaal van de stoel met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen sterke chemicaliën die de stof kunnen beschadigen.
- Droog de stof voordat je hem opbergt om schimmelvorming te voorkomen.

3. Conditie controleren:

- Controleer regelmatig de staat van de stof, koorden en sluitingen. Als je beschadigingen ziet, zoals schuurplekken, scheuren of losse knopen, stop dan met het gebruik totdat ze gerepareerd of vervangen zijn.

Montage en bevestiging

1. Locatie kiezen:

- Monteer de Braziliaanse stoel op een stevig punt, zoals een houten balk, metalen beugel of boomtak met voldoende draagvermogen.
- Zorg ervoor dat de montageplaats voldoende ruimte biedt om de stoel vrij te kunnen gebruiken.

2. Montage-instructies:

- Gebruik alleen de originele touwen en haken die bij het product zijn geleverd of door de fabrikant worden aanbevolen.
- Controleer of de knopen of bevestigingen goed vastzitten en niet wegglijden onder belasting.

3. Montagehoogte:

- De aanbevolen montagehoogte is maximaal 50-60 cm boven de grond om het risico op letsel bij een val te minimaliseren.

Avisos de segurança

1. Recomendações gerais:

- Este produto destina-se a ser utilizado para fins recreativos e de relaxamento. Não deve ser utilizado como substituto de uma cadeira tradicional para uma utilização diária intensa.
- Certifique-se de que a cadeira está instalada corretamente e de forma segura antes de cada utilização.

2. Segurança de utilização:

- Nunca suba ou desça da cadeira brasileira de forma abrupta - isto pode causar perda de equilíbrio.
- Verificar se todos os cabos, nós e fixações estão em boas condições de funcionamento antes de cada utilização.

3. Carga máxima:

- Não exceder a carga máxima especificada pelo fabricante (a informação deve estar indicada na embalagem e nas instruções).
- A utilização por mais pessoas do que as especificações do produto pode provocar danos na cadeira ou nos seus suportes.

4. Para as crianças:

- As crianças só podem utilizar a cadeira brasileira sob a supervisão de um adulto.
- O produto não é um brinquedo - deve ser evitado o balanço excessivo e os saltos da cadeira.

Manutenção e utilização

1. Armazenamento:

- Guardar num local seco, longe da humidade e da luz solar direta, para evitar o desbotamento do material e o enfraquecimento dos cabos.
- Se for utilizada no exterior, recomenda-se que a cadeira seja guardada durante a chuva ou o mau tempo para prolongar a sua vida útil.

2. Limpeza:

- Limpe o material da cadeira com um pano húmido e um detergente suave. Não utilize produtos químicos fortes que possam danificar o tecido.
- Secar o tecido antes de o guardar para evitar o aparecimento de bolor.

3. Verificação do estado:

- Verifique regularmente o estado do tecido, dos cordões e dos fechos. Se detetar danos, como abrasões, fissuras ou nós soltos, interrompa a utilização até que sejam reparados ou substituídos.

Montagem e fixação

1. Seleção do local:

- Monte a cadeira brasileira num ponto robusto, como uma viga de madeira, um suporte metálico ou um ramo de árvore com capacidade de carga adequada.
- Certifique-se de que o local de montagem oferece espaço suficiente para utilizar a cadeira livremente.

2. Instruções de montagem:

- Utilize apenas as cordas e os ganchos originais incluídos no produto ou recomendados pelo fabricante.
- Verifique se os nós ou os fechos estão bem apertados e não deslizam sob carga.

3. Altura de montagem:

- A altura de montagem recomendada é de, no máximo, 50-60 cm acima do solo para minimizar o risco de ferimentos em caso de queda.

Avertismente de siguranță

1. Recomandări generale:

- Acest produs este destinat utilizării recreative și relaxării. Nu utilizați ca înlocuitor pentru un scaun tradițional în utilizarea zilnică intensă.
- Asigurați-vă că scaunul este instalat corect și bine înainte de fiecare utilizare.

2. Siguranța utilizării:

- Nu urcați sau nu coborâți niciodată brusc din scaunul brazilian - acest lucru poate cauza pierderea echilibrului.
- Verificați dacă toate cablurile, nodurile și accesoriile sunt în stare bună de funcționare înainte de fiecare utilizare.

3. Sarcina maximă:

- Nu depășiți sarcina maximă specificată de producător (informația trebuie să fie indicată pe ambalaj și în instrucțiuni).
- Utilizarea de către mai multe persoane decât specificațiile produsului poate duce la deteriorarea scaunului sau a suporturilor acestuia.

4. Pentru copii:

- Copiii pot utiliza scaunul brazilian numai sub supravegherea unui adult.
- Produsul nu este o jucărie - trebuie evitate legănarea excesivă și săriturile de pe scaun.

Întreținere și utilizare

1. Depozitare:

- Depozitați într-un loc uscat, ferit de umiditate și de lumina directă a soarelui pentru a evita decolorarea materialului și slăbirea cablurilor.
- Dacă este utilizat în exterior, se recomandă depozitarea scaunului în timpul ploii sau a vremii nefavorabile pentru a-i prelungi durata de viață.

2. Curățare:

- Curățați materialul scaunului cu o cârpă umedă și detergent ușor. Nu utilizați substanțe chimice puternice care pot deteriora materialul.
- Uscați materialul înainte de depozitare pentru a preveni mucegaiul.

3. Verificarea stării:

- Verificați în mod regulat starea țesăturii, a cablurilor și a elementelor de prindere. Dacă observați deteriorări, cum ar fi abraziuni, crăpături sau noduri slăbite, întrerupeți utilizarea până la reparare sau înlocuire.

Montarea și fixarea

1. Alegerea locului:

- Montați scaunul brazilian pe un punct solid, cum ar fi o grindă de lemn, un suport metalic sau o ramură de copac cu o capacitate portantă adecvată.
- Asigurați-vă că locul de montare oferă suficient spațiu pentru utilizarea liberă a scaunului.

2. Instrucțiuni de montare:

- Utilizați numai frânghiile și cârligele originale incluse cu produsul sau recomandate de producător.
- Verificați dacă nodurile sau elementele de fixare sunt strânse și nu alunecă sub sarcină.

3. Înălțimea de montare:

- Înălțimea de montare recomandată este de maximum 50-60 cm deasupra solului pentru a minimiza riscul de rănire în caz de cădere.

Bezpečnostné upozornenia

1. Všeobecné odporúčania:

- Tento výrobok je určený na rekreačné použitie a relaxáciu. Nepoužívajte ho ako náhradu tradičného kresla pri intenzívnom každodennom používaní.
- Pred každým použitím sa uistite, že je kreslo správne a bezpečne nainštalované.

2. Bezpečnosť používania:

- Nikdy nevystupujte ani neschádzajte z brazílskeho kresla prudko - môže to spôsobiť stratu rovnováhy.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sú všetky šnúry, uzly a upevnenia v dobrom stave.

3. Maximálne zaťaženie:

- Neprekračujte maximálne zaťaženie stanovené výrobcom (informácie by mali byť uvedené na obale a v návode).
- Používanie väčším počtom osôb, ako je uvedené v špecifikácii výrobku, môže viesť k poškodeniu stoličky alebo jej upevnenia.

4. Pre deti:

- Deti môžu brazílsku stoličku používať len pod dohľadom dospelého osoby.
- Výrobok nie je hračka - treba sa vyhnúť nadmernému hojdaniu a skákaníu zo stoličky.

Údržba a používanie

1. Skladovanie:

- Skladujte na suchom mieste, mimo dosahu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia, aby nedošlo k vyblednutiu materiálu a oslabeniu káblov.
- Ak sa stolička používa vonku, odporúča sa skladovať ju počas dažďa alebo zlého počasia, aby sa predĺžila jej životnosť.

2. Čistenie:

- Materiál stoličky čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte silné chemikálie, ktoré by mohli poškodiť tkaninu.
- Pred uskladnením látku vysušte, aby ste zabránili vzniku plesní.

3. Kontrola stavu:

- Pravidelne kontrolujte stav látky, šnúr a upevňovacích prvkov. Ak spozorujete poškodenie, napríklad odreniny, praskliny alebo uvoľnené uzly, prestaňte tkaninu používať, kým nebude opravená alebo vymenená.

Montáž a upevnenie

1. Výber miesta:

- Brazílsku stoličku upevnite na stabilný bod, napríklad na drevený trám, kovovú konzolu alebo konár stromu s primeranou nosnosťou.
- Uistite sa, že miesto montáže poskytuje dostatok priestoru na voľné používanie stoličky.

2. Pokyny na montáž:

- Používajte len originálne laná a háky, ktoré sú súčasťou výrobku alebo ich odporúča výrobca.
- Skontrolujte, či sú uzly alebo upevňovacie prvky pevné a či sa pod zaťažením nešmýkajú.

3. Montážna výška:

- Odporúčaná montážna výška je maximálne 50-60 cm nad zemou, aby sa minimalizovalo riziko zranenia v prípade pádu.

Varnostna opozorila

1. Splošna priporočila:

- Ta izdelek je namenjen rekreaciji in sprostitvi. Ne uporabljajte ga kot nadomestilo za običajni stol pri intenzivni vsakodnevni uporabi.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je stol pravilno in varno nameščen.

2. Varnost pri uporabi:

- Nikoli se ne vzpenjajte ali spuščajte z brazilskega stola nenadoma - to lahko povzroči izgubo ravnotežja.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so vse vrvi, vozli in pritrdilni elementi v dobrem stanju.

3. Največja obremenitev:

- Ne prekoračite največje obremenitve, ki jo je določil proizvajalec (podatki morajo biti navedeni na embalaži in v navodilih).
- Če stol uporablja več oseb, kot je navedeno v specifikacijah izdelka, lahko pride do poškodb stola ali njegovih pritrdilnih elementov.

4. Za otroke:

- Otroci lahko brazilski stol uporabljajo le pod nadzorom odrasle osebe.
- Izdelek ni igrača - izogibajte se pretiranemu zibanju in skakanju s stola.

Vzdrževanje in uporaba

1. Skladiščenje:

- Hranite v suhem prostoru, stran od vlage in neposredne sončne svetlobe, da se prepreči bledenje materiala in oslabitev kablov.
- Če se stol uporablja na prostem, ga je priporočljivo hraniti v dežju ali slabem vremenu, da se podaljša njegova življenjska doba.

2. Čiščenje:

- Material stola očistite z vlažno krpo in blagim detergentom. Ne uporabljajte močnih kemikalij, ki bi lahko poškodovale tkanino.
- Pred shranjevanjem tkanino posušite, da preprečite nastanek plesni.

3. Preverjanje stanja:

- Redno preverjajte stanje tkanine, vrvic in pritrdilnih elementov. Če opazite poškodbe, kot so odrgnine, razpoke ali zrahljani vozli, prenehajte z uporabo, dokler jih ne popravite ali zamenjate.

Namestitev in pritrditev

1. Izbira mesta:

- Namestite brazilski stol na trdno točko, kot je lesen tram, kovinski nosilec ali drevesna veja z ustrezno nosilnostjo.
- Prepričajte se, da je na mestu namestitve dovolj prostora za prosto uporabo stola.

2. Navodila za montažo:

- Uporabljajte samo originalne vrvi in kavlje, ki so priloženi izdelku ali jih priporoča proizvajalec.
- Preverite, ali so vozli ali pritrdilni elementi tesni in ali ne zdrsnejo pod obremenitvijo.

3. Višina pritrditve:

- Priporočena višina montaže je največ 50-60 cm nad tlemi, da se zmanjša tveganje poškodb v primeru padca.

Säkerhetsvarningar

1. Allmänna rekommendationer:

- Denna produkt är avsedd för rekreation och avkoppling. Använd den inte som ersättning för en traditionell stol vid tung daglig användning.
- Se till att stolen är korrekt och säkert installerad före varje användning.

2. Säkerhet vid användning:

- Stig aldrig upp eller ner från den brasilianska stolen plötsligt - detta kan orsaka balansförlust.
- Kontrollera att alla sladdar, knutar och fästen är i gott skick före varje användningstillfälle.

3. Maximal belastning:

- Överskrid inte den maximala belastning som anges av tillverkaren (informationen ska finnas på förpackningen och i bruksanvisningen).
- Om fler personer än vad som anges i produktspecifikationerna använder stolen kan det leda till skador på stolen eller dess fästen.

4. För barn:

- Barn får endast använda den brasilianska stolen under uppsikt av en vuxen.
- Produkten är inte en leksak - överdrivet gungande och hoppande från stolen bör undvikas.

Underhåll och användning

1. Förvaring:

- Förvara på en torr plats, skyddad från fukt och direkt solljus för att undvika att materialet bleknar och att kablarna försvagas.
- Om stolen används utomhus rekommenderas att den förvaras under regn eller dåligt väder för att förlänga dess livslängd.

2. Rengöring:

- Rengör stolens material med en fuktig trasa och milt rengöringsmedel. Använd inte starka kemikalier som kan skada tyget.
- Torka tyget före förvaring för att förhindra mögel.

3. Kontroll av skick:

- Kontrollera regelbundet skicket på tyg, snören och fästanordningar. Om du upptäcker skador, t.ex. nötning, sprickor eller lösa knutar, ska du sluta använda tyget tills det har reparerats eller bytts ut.

Montering och fastsättning

1. Val av plats:

- Montera den brasilianska stolen på en stadig punkt, t.ex. en träbalk, metallkonsol eller trädgren med tillräcklig bärighet.
- Se till att monteringsplatsen ger tillräckligt med utrymme för att kunna använda stolen fritt.

2. Monteringsanvisningar:

- Använd endast de originalrep och krokar som medföljer produkten eller som rekommenderas av tillverkaren.
- Kontrollera att knutarna eller fästanordningarna är åtdragna och inte glider under belastning.

3. Monteringshöjd:

- Den rekommenderade monteringshöjden är högst 50-60 cm över marken för att minimera risken för skador vid fall.

Застереження щодо безпеки

1. Загальні рекомендації:

- Цей виріб призначений для рекреаційного використання та релаксації. Не використовуйте його як заміну традиційному кріслу для щоденного використання.
- Перед кожним використанням переконайтеся, що крісло встановлено правильно і надійно.

2. Безпека використання:

- Ніколи не піднімайтеся і не опускайтеся з бразильського крісла різко - це може призвести до втрати рівноваги.
- Перед кожним використанням перевіряйте справність усіх шнурів, вузлів і кріплень.

3. Максимальне навантаження:

- Не перевищуйте максимальне навантаження, вказане виробником (інформація повинна бути вказана на упаковці та в інструкції).
- Використання більшою кількістю людей, ніж передбачено технічними характеристиками виробу, може призвести до пошкодження крісла або його кріплень.

4. Для дітей:

- Діти можуть використовувати бразильське крісло тільки під наглядом дорослих.
- Виріб не є іграшкою - слід уникати надмірного розгойдування і стрибків зі стільця.

Обслуговування та використання

1. Зберігання:

- Зберігайте в сухому місці, подалі від вологи і прямих сонячних променів, щоб уникнути вицвітання матеріалу і ослаблення тросів.
- Якщо ви використовуєте крісло на відкритому повітрі, рекомендується зберігати його під час дощу або поганої погоди, щоб продовжити термін його служби.

2. Чистка:

- Очищайте матеріал крісла вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом. Не використовуйте сильні хімічні засоби, які можуть пошкодити тканину.
- Перед зберіганням висушіть тканину, щоб запобігти появі цвілі.

3. Перевірка стану:

- Регулярно перевіряйте стан тканини, шнурів і кріплень. Якщо ви помітили пошкодження, такі як потертості, тріщини або ослаблені вузли, припиніть використання до ремонту або заміни.

Монтаж і кріплення

1. Вибір місця:

- Встановіть бразильське крісло на міцній точці, наприклад, на дерев'яній балці, металевому кронштейні або гілці дерева з достатньою несучою здатністю.
- Переконайтеся, що місце кріплення забезпечує достатньо місця для вільного використання стільця.

2. Інструкція з монтажу:

- Використовуйте лише оригінальні мотузки та гаки, що входять до комплекту виробу або рекомендовані виробником.
- Переконайтеся, що вузли або кріплення затягнуті і не ковзають під навантаженням.

3. Висота кріплення:

- Рекомендована висота кріплення - максимум 50-60 см над землею, щоб мінімізувати ризик травмування в разі падіння.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektset täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágycsuklók stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratú idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl